



DATOS IDENTIFICATIVOS

Pronunciación del primer idioma extranjero: Inglés

Asignatura	Pronunciación del primer idioma extranjero: Inglés			
Código	V01G180V01303			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Carácter	Curso	Cuatrimestre
	9	OB	2	1c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento	Filología inglesa, francesa y alemana			
Coordinador/a	Rama Martínez, María Esperanza			
Profesorado	Gonzalez Szamocki, Miguel Guido Rama Martínez, María Esperanza			
Correo-e	erama@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descripción general	<p>Introducción general teórica y práctica al nivel fonético y fonológico de la lengua inglesa. Los objetivos generales son:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ofrecer una introducción general a la teoría de los sonidos y de cómo se utilizan en la lengua inglesa, estableciendo las comparaciones pertinentes con los sistemas fonológicos de otras lenguas, especialmente con las del castellano y gallego. - Equipar al alumnado con las herramientas básicas, unidades y conceptos teóricos necesarios para la descripción y análisis de los niveles segmental y suprasegmental y de los procesos fonológicos del inglés. - Ofrecer al alumnado las herramientas prácticas necesarias para que mejoren la pronunciación del inglés, tanto desde la perspectiva de la discriminación auditiva como de la producción oral. - Conseguir que el alumnado se familiarice con las fuentes de consulta de la disciplina. - Lograr la participación activa de la/del estudiante en el desarrollo de la materia, tanto en el aula como en cualquier actividad no presencial. 			

Competencias

Código	
CE1	Fomentar y mejorar la capacidad de comunicación en las lenguas de estudio en el grado, en diferentes contextos sociales, profesionales y culturales con las/los hablantes de dichas lenguas, desarrollando las destrezas de comprensión y expresión orales y escritas, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural, incluyendo la defensa de los derechos fundamentales, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, y los valores propios de la democracia y la cultura de la paz.
CE3	Adquirir los fundamentos teóricos y aplicados que ofrece la lingüística en los principales paradigmas del estudio y descripción de las lenguas, así como sintetizar, relacionar y describir las literaturas de la primera lengua extranjera provenientes de distintos ámbitos culturales y sociales, periodos, géneros y movimientos.
CE4	Adquirir las herramientas y técnicas metodológicas básicas para el estudio y el análisis lingüístico y literario.
CE5	Adquirir los conocimientos necesarios para la comprensión, desarrollo, análisis, evaluación y aprovechamiento para el futuro profesional de los recursos lingüísticos y literarios.
CE6	Construir argumentos sólidos sobre los temas y textos a estudiar, siguiendo las convenciones académicas, empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos, haciendo uso de los recursos bibliográficos y electrónicos disponibles, especialmente los orientados a la investigación lingüística y literaria y a la docencia de las lenguas impartidas en el grado.
CE7	Participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural de los países de las diversas lenguas extranjeras, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos.
CE8	Formular razonamientos críticos con respecto a los campos de estudio lingüístico y literario que conduzcan a la adquisición de un método sólido de análisis lingüístico y literario que trascienda la mera aproximación subjetiva e intuitiva a las lenguas y textos objeto de estudio.

- CE10 Mostrar conocimiento sobre otras culturas y expresiones artísticas y ser competente para sensibilizar a las personas del entorno en la apreciación de la diversidad, interculturalidad y multiculturalidad. Asimismo, explorar las repercusiones sociales, profesionales, educativas y culturales de los usos lingüísticos y del aprendizaje de las lenguas estudiadas en el grado.
- CE11 Visibilizar y poner en valor las aportaciones hechas por las mujeres a la literatura y la cultura producida en el primer idioma extranjero en sus diferentes ámbitos geográficos y culturales. De igual modo, identificar los mecanismos de exclusión y discriminación de las mujeres en el lenguaje y adquirir formación en el uso de lenguaje inclusivo.
- CE12 Ser competente para utilizar las nuevas tecnologías como recurso metodológico, de investigación, didáctico y de comunicación.
- CE13 Ampliar el interés por las lenguas, la literatura, la cultura, y por la lingüística teórica y aplicada.
- CT1 Que las/los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
- CT2 Que las/los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
- CT3 Que las/los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
- CT4 Que las/los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- CT5 Que las/los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Resultados de aprendizaje

Resultados de aprendizaje	Competencias	
1. Conocimiento de los conceptos, unidades y procesos fundamentales de la fonética y fonología inglesas.	CE3 CE5 CE13	CT1 CT4 CT5
2. Adquisición de las técnicas de análisis fonológico y de las teorías fundamentales que la sostienen.	CE3 CE4 CE5 CE6 CE13	CT1 CT4 CT5
3. Adquisición de las técnicas de transcripción fonética y fonológica.	CE3 CE4 CE5 CE7 CE13	CT1 CT2 CT3 CT4 CT5
4. Capacidad para reconocer auditivamente y reproducir oralmente textos ingleses siguiendo un modelo de pronunciación estándar.	CE4 CE5 CE7 CE8 CE12 CE13	CT2 CT3 CT5
5. Capacidad de autocorrección de la pronunciación.	CE1 CE5 CE12 CE13	CT2 CT3 CT5
6. Desarrollo de los hábitos de manejo de recursos bibliográficos y electrónicos pertinentes para la investigación lingüística.	CE1 CE5 CE10 CE12 CE13	CT2 CT3 CT4 CT5
7. Perfeccionamiento de la pronunciación del inglés y adquisición de un mayor grado de autonomía y confianza en la expresión oral en lengua inglesa.	CE1 CE5 CE10 CE11 CE12 CE13	CT1 CT2 CT4 CT5

Contenidos

Tema	
1. Introduction	1. Phonetics versus Phonology, phonetic transcriptions.
2. Articulatory Phonetics	2. The production of speech.
3. The English consonant system	3. Inventory, description, classification in terms of features, formulation of phonological rules, orthographic representation.

4. The English vowel system	4. Cardinal vowels, inventory, description, classification in terms of features, orthographic representation.
6. English syllable structure	6. Monosyllabic and polysyllabic words, syllabification.
7. Phonotactics	7. Onset phonotactics and rhyme phonotactics
8. Allophony	8. Principles of allophony, English allophones, rules of allophonic change.
9. Phonological processes in speech	9. Assimilation, reduction, elision, linking
10. Stress and rhythm	10. Stress rules, stress timing vs. syllable timing

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	1	0	1
Sesión magistral	24	30	54
Prácticas de laboratorio	26	19	45
Resolución de problemas y/o ejercicios	20	31	51
Tutoría en grupo	4	10	14
Prácticas autónomas a través de TIC	0	12	12
Pruebas prácticas, de ejecución de tareas reales y/o simuladas.	3	15	18
Observación sistemática	0	0	0
Otras	0	30	30

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Actividades introductorias	Actividades encaminadas a tomar contacto y reunir información sobre el alumnado, así como a presentar la materia (objetivos, contenidos y sistema de evaluación).
Sesión magistral	Exposición por parte de la profesora de los contenidos teóricos de la materia siguiendo el temario.
Prácticas de laboratorio	Las prácticas de laboratorio estarán destinadas a la mejora de la pronunciación del inglés tanto en su vertiente de discriminación auditiva como de producción oral, así como la práctica de la transcripción fonológica.
Resolución de problemas y/o ejercicios	Resolución de ejercicios prácticos de fonología y actividades autónomas en pequeños grupos dirigidas basados en los contenidos teóricos de la materia explicados previamente. Son complemento de la lección magistral.
Tutoría en grupo	Orientación general para la resolución de actividades/problemas/ejercicios, revisión de conceptos, resolución de dudas, explicación de cuestiones de carácter metodológico, etc., es decir, asesoramiento sobre las actividades y contenidos de la materia y de el proceso de aprendizaje.
Prácticas autónomas a través de TIC	Desarrollo de forma autónoma a través de las TIC de ejercicios/problemas u otras actividades de aplicación de la teoría a un nivel práctico.

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Prácticas de laboratorio	Para uno excelente seguimiento y aprovechamiento de la materia, el alumnado contará con atención personalizada en modalidad presencial (en el despacho del profesorado durante el horario de tutorías) y en modalidad virtual (a través de las herramientas que ofrece la plataforma Tema de teledocencia y el correo electrónico). Esta atención personalizada estará encaminada a atender las necesidades y consultas del alumnado relacionadas con el estudio y los temas vinculados con la materia, proporcionándole orientación, apoyo y motivación en el proceso de aprendizaje.
Resolución de problemas y/o ejercicios	Para uno excelente seguimiento y aprovechamiento de la materia, el alumnado contará con atención personalizada en modalidad presencial (en el despacho del profesorado durante el horario de tutorías) y en modalidad virtual (a través de las herramientas que ofrece la plataforma Tema de teledocencia y el correo electrónico). Esta atención personalizada estará encaminada a atender las necesidades y consultas del alumnado relacionadas con el estudio y los temas vinculados con la materia, proporcionándole orientación, apoyo y motivación en el proceso de aprendizaje.

Evaluación

Descripción	Calificación	Competencias Evaluadas
-------------	--------------	------------------------

Prácticas de laboratorio	Una prueba parcial sobre las actividades desarrolladas durante las clases de laboratorio.	5	CE1 CE5 CE8 CE10 CE12 CE13	CT1 CT2 CT3 CT4 CT5
Resolución de problemas y/o ejercicios	Resolución y entrega de ejercicios, transcripciones, grabaciones, etc. que el profesorado solicite realizar dentro o fuera del aula, con o sin previo aviso, así como el grado de desarrollo de las actividades autónomas en las TIC.	15	CE4 CE5 CE6 CE8 CE12	CT2 CT3 CT4 CT5
Pruebas prácticas, de ejecución de tareas reales y/o simuladas.	Una prueba parcial sobre los contenidos teórico-prácticos desarrollados en las clases teóricas.	10	CE1 CE3 CE4 CE5 CE6 CE8 CE10 CE11	CT1 CT2 CT3 CT4 CT5
Observación sistemática	Recopilación por parte del profesorado de datos sobre la participación e implicación del alumnado en las sesiones presenciales: atención, comentarios y preguntas al hilo de las explicaciones y realización de actividades encomendadas.	10	CE7 CE8 CE10 CE11 CE13	CT1 CT2 CT3 CT4 CT5
Otras	Examen final con un componente teórico-práctico que incluirá preguntas sobre los contenidos teóricos y su aplicación práctica (incluida transcripción), y un componente práctico de laboratorio que incluirá preguntas (a) tipo test y/o cortas de discriminación auditiva, (b) de transcripción de la oralidad y (c) de lectura.	60	CE1 CE3 CE4 CE5 CE6 CE8 CE10 CE11	CT1 CT2 CT3 CT4 CT5

Otros comentarios sobre la Evaluación

PRIMERA EDICIÓN DE ACTAS

A1) Evaluación continua

La evaluación será continua y tendrá lugar al final del primer cuatrimestre. Para la evaluación continua computarán los siguientes parámetros obligatorios (entre paréntesis figuran los porcentajes equivalentes de la calificación final):

(1) Participación activa en las sesiones presenciales (10%).

(2) Dos pruebas parciales que tendrán lugar en la semana inmediatamente posterior a la finalización del tema 4: una prueba sobre los contenidos teóricos, la resolución de ejercicios o problemas relacionados con la teoría de los 4 primeros temas y una transcripción fonológica (10%), y una prueba práctica de laboratorio sobre actividades de discriminación auditiva y producción oral (5%). Un suspenso en cualquiera de estas pruebas no es recuperable; el porcentaje de la calificación final alcanzada es sumativa.

(3) Entrega de actividades puntuales (resolución de ejercicios, transcripciones, grabaciones, etc.) que el profesorado solicite realizar dentro o fuera del aula, con o sin previo aviso, así como grado de desarrollo de las actividades autónomas en las TIC (15%). La no entrega de una actividad en tiempo y forma puntuará como cero. Un suspenso en cualquiera de estas actividades no es recuperable, salvo que el profesorado lo indique explícitamente; el porcentaje de la calificación final alcanzada es sumativa.

(4) Examen final (60%): Constará de dos componentes, un teórico-práctico y un práctico de laboratorio (discriminación auditiva y producción oral) que constituirán, respectivamente, un 65% y un 35% de la calificación final del examen. Abarcarán todos los contenidos teóricos y prácticos explicados a lo largo del cuatrimestre, incluyendo las lecturas obligatorias tanto del libro de texto como las complementarias. Para aprobar la materia es requisito indispensable superar ambas partes del examen final con una calificación satisfactoria. El examen final tendrá lugar en la semana del 11 de enero de 2016, después de la última semana lectiva. Las fechas y horas exactas tanto de la parte teórico-práctica como de la parte del laboratorio serán anunciadas en clase y a través de la plataforma Tema con la debida antelación.

Para superar la evaluación continua es requisito haber asistido con regularidad a las sesiones presenciales, tanto de las sesiones de grupo grande como de las sesiones de grupo pequeño o laboratorio. Las faltas de asistencia deberán estar debidamente justificadas. No obstante, las faltas debidamente justificadas repercutirán en la puntuación del parámetro (1).

A2) Evaluación única

El alumnado que por motivos debidamente justificados (eg. trabajo) no pueda cumplir con el requisito de la asistencia regular deberá comunicárselo al profesorado en los 15 primeros días del curso. Este alumnado será evaluado en base a un único examen final que computará como el 100% de la calificación. El examen abarcará todos los contenidos explicados a lo largo del primer cuatrimestre, incluyendo las lecturas obligatorias, tanto del libro de texto como las complementarias. Constará de un componente teórico-práctico y otro práctico de laboratorio (discriminación auditiva y producción oral) que constituirán, respectivamente, un 65% y un 35% de la calificación final. Para aprobar la materia es requisito indispensable tener superados ambos componentes con una calificación satisfactoria. La celebración del examen único, tanto la parte teórico-práctica como la parte del laboratorio, tendrá lugar en la misma fecha, hora y lugar que el examen final del alumnado que sigue la evaluación continua.

Aunque este alumnado no tiene ningún deber presencial, es altamente recomendable que asista a las sesiones presenciales siempre que pueda.

(B) SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (JULIO)

El alumnado que no supere la evaluación continua en la primera edición de actas o que, acogiéndose a la evaluación única a comienzos de curso, no haya superado ésta deberá presentarse a la segunda edición de actas de julio en la que será evaluado en base a un único examen final que comprenderá tanto la parte teórico-práctica como la de práctica del laboratorio y que computará como el 100% de la calificación (véase arriba el apartado sobre evaluación única en (A2)). La parte teórico-práctica del examen tendrá lugar en la fecha, hora y lugar publicados por el Centro. La fecha, hora y lugar de la realización del componente práctico será anunciado durante la realización del componente teórico-práctico del examen.

Notas:

- La evaluación tendrá en cuenta no sólo la pertinencia y calidad del contenido de las respuestas sino también su corrección lingüística.

- La copia o plagio total o parcia en cualquier tipo de trabajo o examen supondrá un cero en ese trabajo o examen. Alegar desconocimiento de lo que supone un plagio no eximirá al alumnado de su responsabilidad en este aspecto.

Fuentes de información

A continuación figura la lista de bibliografía básica. El alumnado dispondrá de la lista de material práctico de pronunciación y de páginas web al comienzo del curso en la plataforma Tema.

a) Libros de texto obligatorios:

Smith, J. & A. Margolis (2012). *Pronunciation. Study Book*. Reading: Garnet.

b) Libros de texto recomendados:

Ashby, M. (2011). *Understanding Phonetics*. London: Hodder Arnold.

Bauman-Waengler, J. (2008). *Introduction to Phonetics and Phonology: From Concepts to Transcription*. Allyn & Bacon.

Brown, G. (1990). *Listening to Spoken English*. 2nd ed. London: Longman.

Collins, B. & I.M. Mees (2013). *Practical Phonetics and Phonology: A Resource Book for Students*. 3rd ed. London: Routledge.

Giegerich, H.J. (1992). *English Phonology: An Introduction*. Cambridge: C.U.P.

Gut, U. (2009). *Introduction to English Phonetics and Phonology*. Frankfurt a.M.: Peter Lang.

Hughes, A., Trudgill, P. & D. Watt (2012). *English Accents and Dialects: An Introduction to Social and Regional Varieties of English in the British Isles*. 5th ed. London: Hodder Arnold.

Kreidler, C.W. (2004). *The Pronunciation of English: A Coursebook*. 2nd ed. Oxford: Blackwell.

Ladefoged, P. & K. Johnson (2011). *A Course in Phonetics*. 6th ed. Boston, Mass.: Thomson Wadsworth.

McCully, C. (2009). *The Sound Structure of English: An Introduction*. Cambridge: C.U.P.

Mott, B. (2005). *English Phonetics and Phonology for Spanish Speakers*. Barcelona: Universitat de Barcelona.

Ogden, R. (2010). *An Introduction to English Phonetics*. Edinburgh: Edinburgh U.P.

- Roach, P. (2009). *English Phonetics and Phonology. A Practical Course*. 4th edition. Cambridge: C.U.P.
- Rogers, H. (2000). *The Sounds of Language. An Introduction to Phonetics*. London: Pearson Education.
- Sánchez Benedito, F. (2004). *Manual de pronunciación inglesa comparada con la española*. 5th ed. Madrid: Comares.
- Skandera, P. & P. Burleigh (2011). *A Manual of English Phonetics and Phonology*. 2nd ed. Frankfurt: Günter Narr.
- Trudgill, P. (1999). *The Dialects of England*. 2nd ed. Oxford & Malden, Mass.: Blackwell.
- Wells, J.C. (1986). *Accents of English 1,2,3*. Cambridge: C.U.P.
- Zsiga, E.C. (2013). *The Sounds of Language: An Introduction to Phonetics and Phonology*. Oxford: Wiley-Blackwell.

c) Diccionarios (*altamente recomendados):

- *Roach, P., Hartman, J. & J. Setter (eds.) (2011). *English Pronouncing Dictionary*. 18th ed. Cambridge: C.U.P. (with CD ROM)
- Upton, C. & W. Kretzschmar (2003). *Oxford Dictionary of Pronunciation for Current English*. Oxford: O.U.P. (Out of print; available in Faculty library)

Recomendaciones

Asignaturas que continúan el temario

Discurso oral del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01901

Otros comentarios

Para un excelente aprovechamiento de las lecciones magistrales es recomendable que el alumnado tenga hechas las lecturas obligatorias antes de cada sesión para asimilar mejor los contenidos que se van a explicar y plantear posibles dudas y comentarios al respecto.

Para la resolución de ejercicios y otras actividades prácticas es imprescindible tener hechas las lecturas obligatorias correspondientes así como revisar las notas de las clases magistrales.

Tanto para seguir las clases magistrales como para la resolución de actividades prácticas se recomienda no sólo la consulta del libro de texto sino también la consulta de fuentes bibliográficas complementarias. Todas ellas están a disposición del alumnado en la biblioteca.

Se recomienda la consulta regular de la plataforma Fatic puesto que a través de ella el profesorado hará anuncios y pondrá a disposición del alumnado materiales necesarios para un excelente aprovechamiento de las sesiones presenciales.

Competencias previas deseables:

- Buen conocimiento de la lengua inglesa.
- Uso de los diferentes recursos que ofrece la Biblioteca.
- Manejo básico de herramientas informáticas e internet.

Para la consecución de estas competencias previas se recomienda la asistencia a sesiones formativas especializadas.
